

/-.K.C.-/

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

Kibungu, le 17 janvier 1958.-

OBJET:

N° 168 /C.A.C./P.-

Niveleuse d'entretien
Allis-Chalmers.-

AGENCE COLONIALE AUTOMOBILE

B.P. 1065

USUMBURA.-

KIBUNGO



4098

Messieurs,

Suite à votre lettre ACA/ED/10001/FM du 30 décembre 1957, comme nous sommes possesseur d'un tracteur Allis-Chalmers, je vous serais reconnaissant de me faire connaître le prix de la niveleuse seule.

Je suppose que cette niveleuse pourrait être traitée par notre tracteur.

Veillez agréer, Messieurs, l'assurance de ma considération très distinguée.-

L'ADMINISTRATEUR DE TERRITOIRE,
J. PETIT.-

AGENCE COLONIALE AUTOMOBILE

S. C. R. L.



R. C. USUMBURA 5600

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : COLMOBILE

TÉLÉPHONES : 2643-2644

B. C. B. 641.531

B. B. A. 1731

SOCO BANQUE 77

Usumbura, le 30 décembre 1957

B.P. 1065

RÉF ACA/ED/10001/FM.

23 CAE AT
171150

TERRITOIRE DE KIBUNGU
à
K I B U N G U
Résidence du Ruanda.

A l'attention de Monsieur l'Administrateur.

Messieurs,

Conc.: Niveleuse d'entretien Allis-Chalmers.

Nous nous sommes vu confier précédemment, par votre territoire une commande provisoire pour une niveleuse Allis-Chalmers d'entretien routier.

Comme vous le savez probablement, cette niveleuse modèle D a donné jusqu'à présent les meilleurs résultats dans les territoires et organismes officiels suivants :

- | | |
|------------------------|------------------------|
| - Territoire d'Astrida | - Territoire de Ruyigi |
| - " de Nyanza | - " de Kasongo |
| - " Ngozi | - Ovapiru à Usumbura |
| - " Usumbura | - Irsac à Iwiro. |

Certains territoires ont inscrit l'achat d'une niveleuse "D" sur leurs prévisions budgétaires.

Afin de pouvoir déterminer les besoins éventuels en niveleuses "D" et stocker en conséquence, nous vous saurions gré de bien vouloir nous informer si vous prévoyez l'achat de cet engin.

Avec nos remerciements anticipés, et dans l'espoir d'être favorisés de vos ordres éventuels, nous vous prions d'agréer entretemps, Messieurs, l'expression de nos sentiments dévoués.

PS: nous vous rappelons que le paiement de nos matériels peut être effectué sur deux années budgétaires soit 50% à la livraison et 50% payable un an plus tard.

AGENCE COLONIALE AUTOMOBILE

E. DORET

Département Industriel.

CH. LE JEUNE (ASSURANCES)

SOCIÉTÉ CONGOLAISE A RESPONSABILITÉ LIMITÉE

DIRECTION RÉGIONALE D'USUMBURA (RUANDA-URUNDI)

R.C. LÉOPOLDVILLE 2685

USUMBURA, LE 14 Janvier 1957
B.P. 622 - TÉL 2690

NOTE DE PRIMES N° 39/7/TM/Bth.-

TERRITOIRE DE KIBUNGU

" C. A. C. "

K I B U N G U

=====

CAC/R

Messieurs;

Nous avons l'honneur de vous indiquer ci-après le détail des primes relatives à vos assurances.

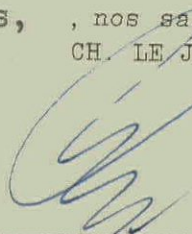
Agrérez, Messieurs, nos salutations distinguées.

CH. LE JEUNE (Assurances) S.C.R.L.

A notre C/CC BCB- 64-7170

J.C.G. Usa - 4581

Directeur



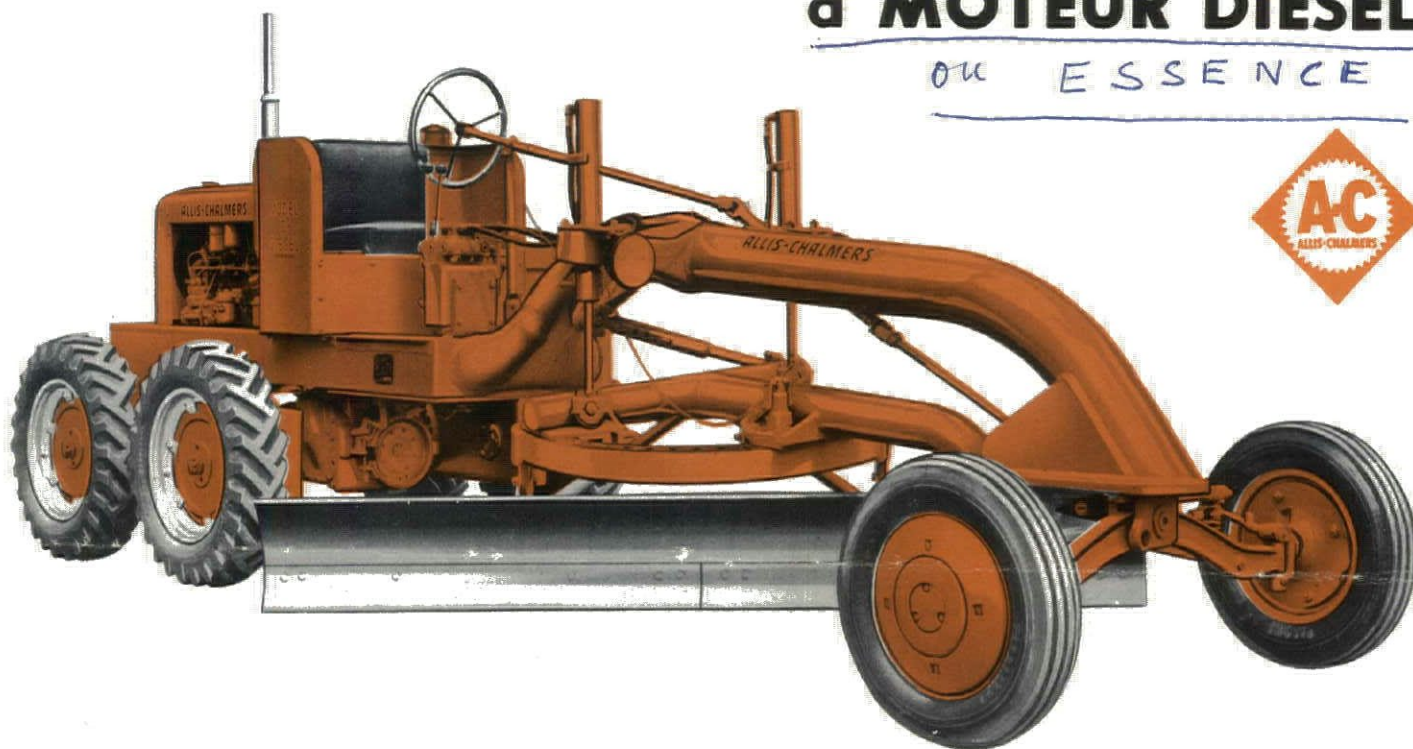
Police flotte 5976 S.B.	Primes et Frais	Divers
Prime de renouvellement du 1.10.56 au 1.10.1957 pour :		
Ford R.U. 3820 Fr. 11.737,-		
Tracteur B.17.425 Fr. 6.204,-	Fr. 17.941,-	
20 % N.C.B.	Fr. 3.588,-	Fr. 14.353,-
		=====
Nous disons : <u>QUATORZE MILLETROIS CENT CINQUANTE TROIS FRANCS%</u>		

La Niveleuse Automotrice Modèle

D

à MOTEUR DIESEL

ou ESSENCE



Il faut vraiment la voir à l'oeuvre pour croire qu'une niveleuse aussi économique que notre Modèle D peut réaliser un tel travail pour les municipalités, les services de voirie et les entreprises de travaux publics les plus diverses, etc. Bien qu'elle représente un investissement initial qui ne dépasse pas le tiers de celui qui correspond à l'achat des niveleuses de plus grand modèle, elle peut exécuter les opérations les plus diverses dans d'excellentes conditions d'économie et de rendement, ce qui permet aux niveleuses de plus gros modèle d'être utilisées exclusivement pour les travaux importants.

La niveleuse Modèle D est d'une conception moderne et elle présente des caractéristiques et des avantages que l'on ne pouvait trouver, jusqu'à présent, que sur de beaucoup plus grosses machines.

La commande en tandem avec quatre roues motrices situées sous l'extrémité la plus lourde de la niveleuse assure une traction positive puissante et un maximum de stabilité.

Le châssis tubulaire est le même que celui des plus grosses niveleuses Allis-Chalmers. Exception-

nnellement robuste, il donne un champ visuel totalement dégagé au conducteur. Il a été réalisé de telle sorte que la lame peut occuper toutes les positions requises pour les différents travaux auxquels on l'utilise.

La niveleuse Modèle D est munie de la fameuse lame "ROLL-AWAY" conçue par Allis-Chalmers pour le déplacement facile de grosses masses de terre, de graviers et d'autres matériaux.

Ces caractéristiques, aussi bien que les autres qualités qui lui sont propres, permettent à cette niveleuse économique d'être utilisée avec le plus grand succès à nombre de travaux: nivellement, creusage et curage des fossés, entretien des bas-côtés et des talus de routes. De plus, un grand nombre d'accessoires peuvent être montés sur la machine du Modèle D, ce qui lui permet d'exécuter nombre d'autres tâches.

Pour tous les travaux où elle trouve normalement ses emplois, la niveleuse Modèle D est sans égale au point de vue de l'adaptabilité, de l'économie et du rendement.

LAME POUR FAÇONNER

Cet outil (illustré à droite) s'installe rapidement à l'AR de la niveleuse du Modèle D. Il permet à la niveleuse, en une seule opération, de façonner le bord de la route et, en même temps, de niveler le cordon de terre refoulé par la lame principale sur le côté de la route ou de la surface revêtue. Ceci permet de se dispenser d'une deuxième passe pour niveler la surface finale et laisse un profil parfaitement lisse qui se prête à un drainage rapide et facile. Cet accessoire est interchangeable avec un dispositif de charge hydraulique doté d'une benne, qui sert à ramasser l'excédent de matériaux pour le charger dans des camions qui l'éloignent alors du chantier.



CHÂSSIS MONOBLOC TUBULAIRE

La niveleuse Modèle D est dotée d'un châssis tubulaire qui résiste aux flexions dans toutes les directions. Fait de tubes d'une seule pièce exceptionnellement résistants, ce châssis particulièrement rigide assure au matériel longue durée de service et rendement excellent. L'accouplement en T qui relie le tube au châssis AR et fait de fers en U assure à l'opérateur une parfaite visibilité. Outre ce gain de visibilité, l'emploi de pièces tubulaires donne de plus grands dégagements pour les positions de travail de la lame.

COMMANDE EN TANDEM

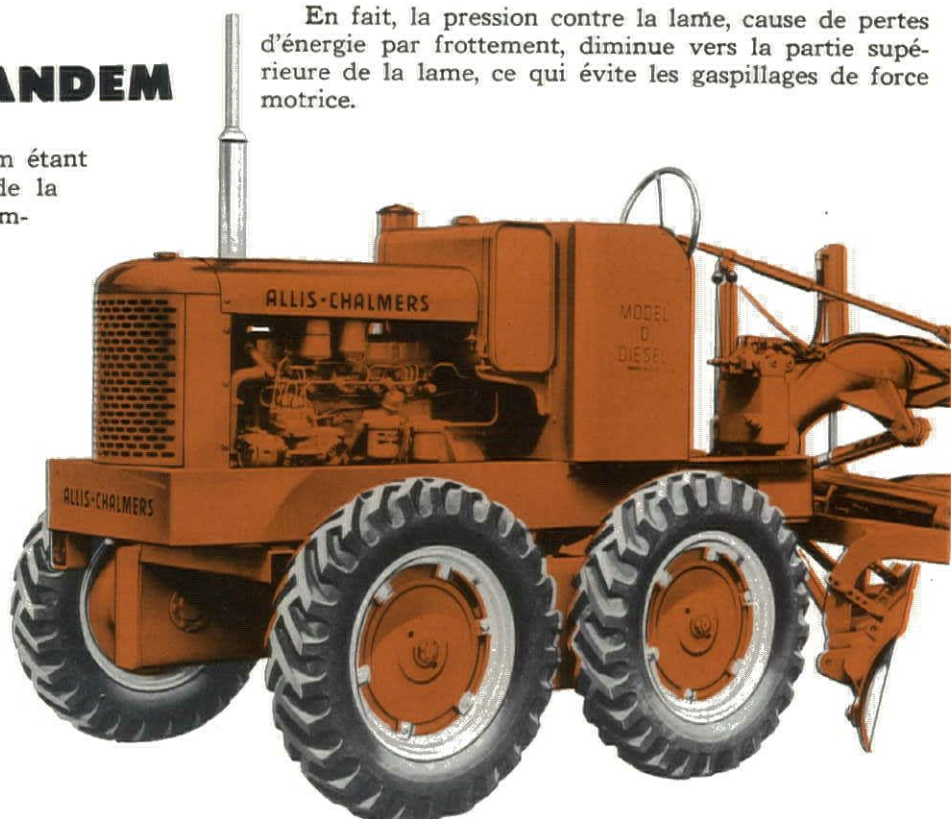
Les quatre roues motrices en tandem étant situées sous la partie la plus lourde de la niveleuse Modèle D, ce dispositif de commande donne un maximum d'effort tractif par tous terrains. Ce dispositif de commande qui a fait ses preuves sur les grosses niveleuses automotrices est un avantage important du Modèle D. Les résultats qu'il permet d'obtenir pour les travaux de nivellement les plus durs sont remarquables.

Les carters entièrement soudés de la commande en tandem sont extrêmement robustes et protègent complètement les pignons-galle et les arbres de commande. Ils contiennent le bain d'huile qui sert au graissage de la chaîne-galle de grande puissance qui actionne les quatre roues motrices.

LAME ROLL-AWAY

La lame "ROLL-AWAY" est une caractéristique appréciée du Modèle D. Sa capacité est supérieure à celle des lames courantes, sans pour cela demander une force motrice plus élevée. Le profil de la lame réduit les résistances dues aux frottements, car elle fait rouler les matériaux devant elle au lieu de les pousser. Le profil de la lame "ROLL-AWAY" est une courbe à rayon variable, ce qui fait que, lorsque la niveleuse se déplace, chaque portion de la lame roule les matériaux dans une direction différente.

En fait, la pression contre la lame, cause de pertes d'énergie par frottement, diminue vers la partie supérieure de la lame, ce qui évite les gaspillages de force motrice.



PLUS ... UN AMPLE CHOIX D'ACCESSOIRES ET DE DISPOSITIFS AMOVIBLES

"ROLL-AWAY" est une marque déposée par Allis-Chalmers.

/-.K.C.-/

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

Kibungu, le 13 mars 1958.-

OBJET:

N° 785 /C.A.C./P.-

Achat tracteur.-

M

AGENCE COLONIALE AUTOMOBILE

B.P. 1065

USUMBURA.-

Messieurs,

Suite à votre lettre ACA/ED/809/LKG du 24 février 1958, j'ai l'honneur de vous faire connaître qu'il n'entre pas actuellement dans mes intentions d'acheter un tracteur Allis-Chalmers WD-45 avec lame niveleuse, disposant déjà de deux tracteurs.

Veillez agréer, Messieurs, l'assurance de ma considération très distinguée.-

L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.-

AGENCE COLONIALE AUTOMOBILE

S. C. R. L.



R. C. USUMBURA 5600
ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: COLMOBILE
TÉLÉPHONES: 2643-2644
B. C. B. 641.531
B. B. A. 1731
SOCOBANQUE 77

Usumbura, le 24 février 1950
B. P. 1065

RÉF. ACA/ID/658/ENG:-

TERRITOIRE DE KIBUNGU
KIBUNGU
(Ruanda)

Messieurs,

À l'attention de M. l'Administrateur PETIT
Offre tracteur avec lame-niveleuse d'entretien routier.

Nous avons le plaisir de vous confirmer notre offre
ACA/ID/658 du 15 courant, relative à l'objet en rubrique.

Etant donné que nous avons actuellement une demande pour
le tracteur Allis-Chalmers WD-45 avec lame niveleuse, nous vous
saurions gré de bien vouloir nous aviser si vous envisagez l'achat
de ce genre d'entretien routier.

Avec nos remerciements anticipés et dans l'attente du
plaisir de votre réponse, nous vous prions d'agréer, Messieurs,
entretiens, l'expression de nos sentiments dévoués.

AGENCE COLONIALE AUTOMOBILE,

E. D. C. R. L. T.,
Département Industriel.

ALLIS-CHALMERS

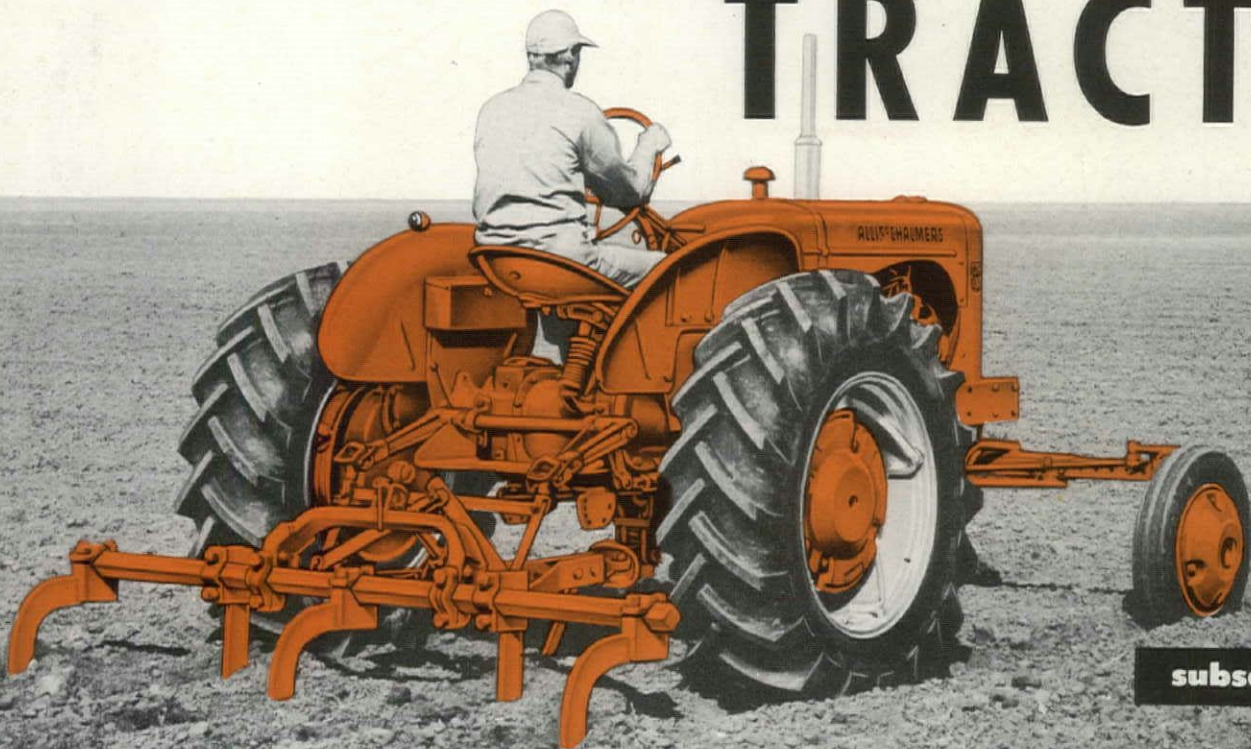
DEEP

TILLAGE TOOLS

FOR THE

WD-45

TRACTOR



subsoiler • ditcher

scraper • spring-tooth harrow

chisel cultivator • coil-shank cultivator • lister

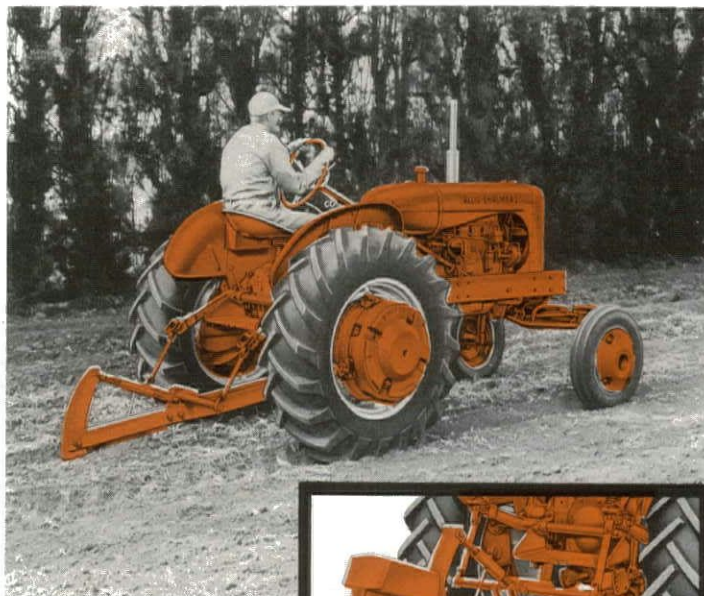
furrower • border ridger • bedding disc • root lifter

Subsoiler

Penetrates and breaks up hardpan to depths of 18 inches or more, opening up new sources of plant food for higher yielding crops. Lets moisture enter the subsoil to aid future plant growth; reduces soil erosion by directing rainfall into the subsoil; speeds drying of fields.

Simply and durably constructed. Uses the WD-45's automatic Traction Booster to reduce wheel slippage and keep you moving ahead. Can be attached in less than a minute with SNAP-COUPLER hitch and is hydraulically lifted and lowered.

Available extra equipment includes a 170 lb. weight to aid penetration in unusually hard soils; a notched coulter for cutting trash; heavy-duty 12-inch wings for cutting roots and extending subsoiling area.



Ditcher Attachment

Sturdy, rigidly braced. Converts the Allis-Chalmers Subsoiler into an economical, efficient ditcher for such work as building and cleaning head ditches and laterals. Traction Booster helps assure level-depth operation.

Forms uniform ditches of a size and shape determined by the depth setting of the hydraulic control lever and the pitch adjustment of implement. Dimensions of maximum-size ditch are: bottom width, 8"; top width, 64"; depth, 25" (14" when measured from ground level).

Quickly and firmly attached to subsoiler shank with only three bolts. To aid penetration in especially hard soils, a 170 lb. weight can be mounted at rear.



8-ft. Spring-Tooth Harrow

Operating with precise hydraulic depth regulation and automatic Traction-Booster weight transfer, this two-bar harrow is an efficient tool for either seed-bed or field work, depending on the kind of teeth with which it is equipped. The seed-bed model, with 17 twisted spring teeth and reversible points, throws the soil back and forth, pulverizing and aerating it thoroughly, with an effect similar to cross tillage.

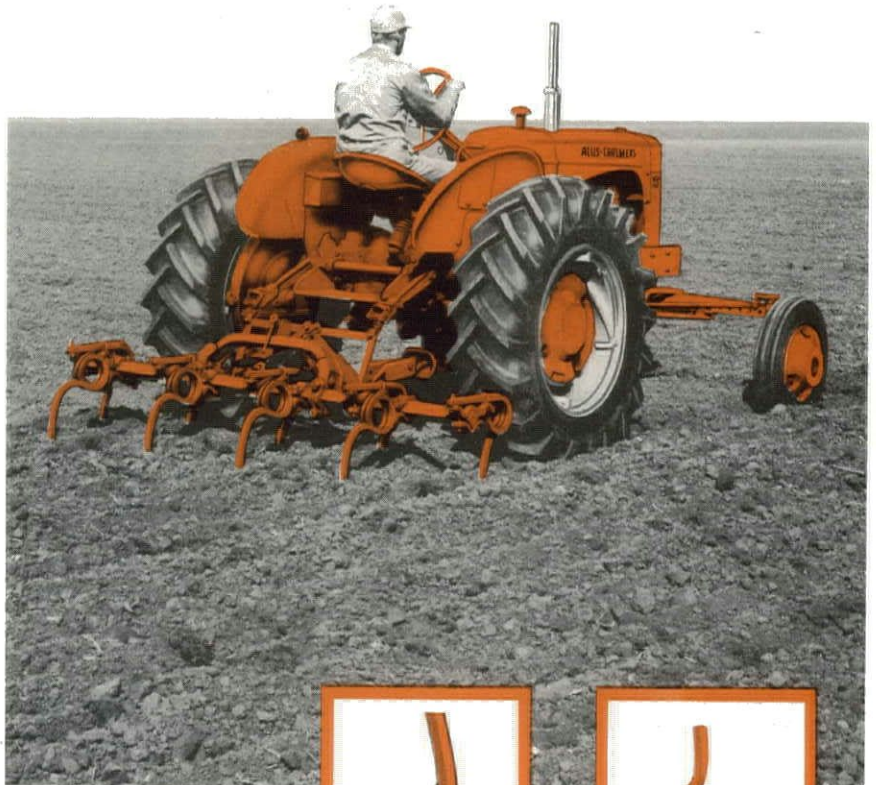
Fitted with 17 alfalfa teeth (as shown) and replaceable hard-face points, the harrow is ideal for breaking up soil crusts before planting, for leveling land and preparing fields for flood irrigation, for destroying weeds and renovating light sod.

Coil-Shank Cultivator

The "live" pulsating action of the husky double-turn coil shanks shatters clods, pulverizes and aerates the soil for more rapid plant growth. An ideal cultivator for weed control, for tillage after subsoiling or chiseling, for renovation of alfalfa fields, for fallowing and mulching. It can be set for deep or shallow penetration.

The WD-45 hydraulic Traction Booster, with its automatic weight transfer, means constant, even traction for steady going and fast coverage of big fields up to maximum penetration of 9 inches.

Available as a 7- or 9-shank unit, the Coil-Shank Cultivator comes equipped with either reversible points or sweeps, made of heat-treated steel to resist shocks and strains and maintain a keen cutting edge.

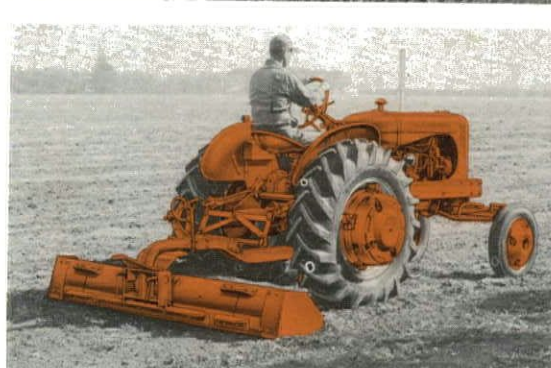


6-ft. Scraper

Enables growers everywhere to do their own grading, leveling, ditching and other important, profitable work, when they want it done. Builds and maintains terraces, roads, lanes and driveways; grades and smooths farm lands; fills in low spots in fields; mends or breaks down irrigation borders; levels fence rows; builds fire-breaks; cleans feed lots and corrals; removes snow.

Compact, close-coupled and hydraulically controlled for easy handling; built for tough service.

Blade can be angled, right or left; pitched, tilted, or completely reversed for back-filling. Extra equipment includes two 1½-foot extensions for increasing blade length to 9 feet, and end plates which can be attached to blade or extensions.

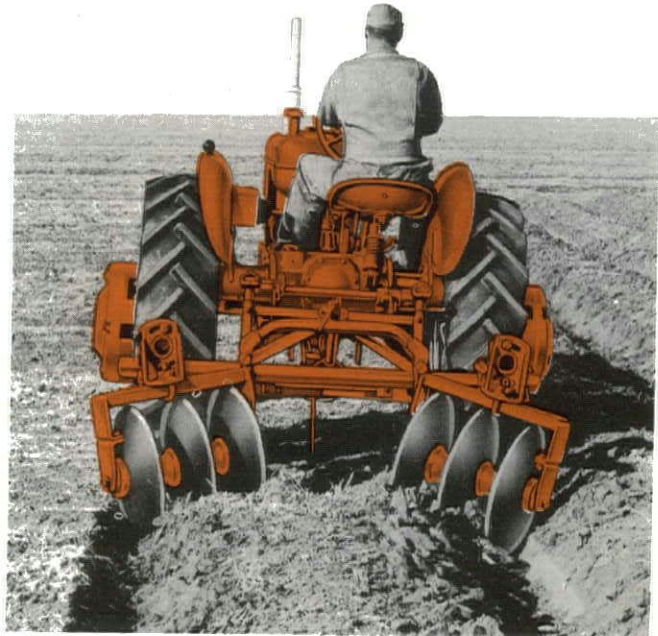


Single Bedding Disc

Speed up seed-bed preparation with this heavy-duty Bedding Disc which can be adjusted to throw up beds with the type of crown desired, and reversed to level them off later. Designed for use in irrigated fields with well-broken soil.

Power-spaced rear wheels of the WD-45 tractor are quickly adjusted to match the spacing of row beds.

Tapered roller bearings, fitted with positive oil seals, allow the 22-inch blades to turn freely . . . lighten draft. No greasing required for life of blades. Unit has high-lift clearance for crossing ridges and checks.



2- and 4-Disc Border Ridgers

Compact, rugged and hydraulically controlled, these Border Ridgers build uniform, water-tight borders with broad, rounded crowns — the kind demanded by successful border system irrigation. Their quick handling makes them ideal for contour checks. Also prepare beds for vegetable and melon crops.

The 26-inch heat-treated disc blades rotate freely on large tapered roller bearings, sealed with grease at the factory and requiring no lubrication for life of blades. Beams are of heavy tubular steel, welded to wide-base angle-steel clamps; can be spaced on the tool-bar for desired ridge width.

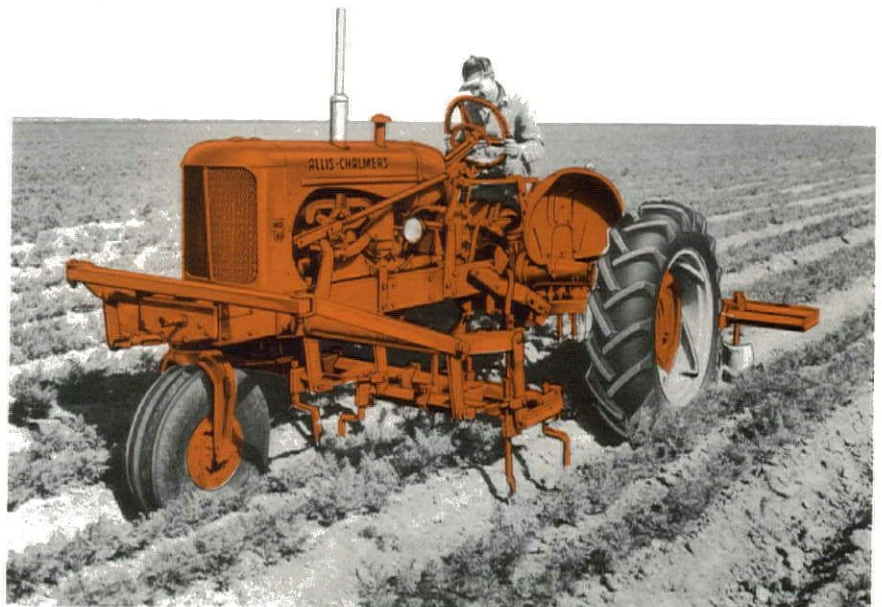


Vegetable Cultivator

The reversible front tool-bars of this heavy-duty dual cultivator provide high clearance for flatland-planted tall crops. Exchanged side for side, these same tool-bars are easily lowered for accurate cultivation of bedded vegetables. A wide variety of ground tools may be used.

Both front and rear assemblies are adjustable for working depth. Rear bar can be operated with automatic delayed lift for finishing and entering rows.

An angled front tool-bar is available for cultivating slanted beds. Either right or left bar can be lowered to working position independently of the other.



/-K.G.-/

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

Kibungu, le 7 février 1958.-

OBJET:

N° 423 /C.A.C./P.-

Niveleuse d'entretien
Allis-Chalmers.-

AGENCE COLONIALE AUTOMOBILE

B.P. 1065

USUMBURA.-

Messieurs,

Suite à votre lettre
n° ACA/ED/358/FM du 23 janvier 1958, j'ai l'honneur
de vous faire connaître que je ne suis pas intéressé
par l'achat d'une niveleuse automotrice mais bien par une
niveleuse pouvant être traitée par le tracteur Allis-Chal-
mers que nous possédons.

Veillez agréer, Messieurs, l'assuran-
ce de ma considération très distinguée.-

L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.-

AGENCE COLONIALE AUTOMOBILE

S. C. R. L.



AT

R. C. USUMBURA 5800
ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : COLMOBILE
TÉLÉPHONES : 2643-2644
B. C. B. 641.531
B. B. A. 1731
SOCOBANQUE 77

Usumbura, le 23 janvier 1958
B.P. 1065

TERRITOIRE DE KIBUNGU
à
KIBUNGU
Résidence du Ruanda.

RÉF ACA/ED/358/EM.

297 CAC / DZ
25 / 1 / 58

A l'attention de Monsieur l'Administrateur PETIT.

Messieurs,

Objet: Niveleuse d'entretien Allis-Chalmers.

Faisant suite à votre estimée lettre n° 168/CAC/P du 17 courant, nous avons le vif plaisir de vous communiquer ci-après tous renseignements utiles.

La niveleuse que nous nous permettons de vous proposer est une niveleuse automotrice, à moteur essence ou diesel, elle possède les caractéristiques d'une grosse niveleuse apte à assurer les entretiens routiers d'un territoire, mais son prix d'achat est trois fois moins élevé, car elle a été conçue et spécialement étudiée pour les besoins des territoires, et ceci à un prix qui en permet l'achat par les caisses CAC.

Jusqu'à présent, elle est en usage dans huit territoires différents du Ruanda-Urundi, et une demande d'achat nous a été faite récemment par les territoires de Kitega et Kigali.

Elle répond exactement au réseau routier de Kibungu que j'ai étudié personnellement lors de mes précédentes visites à Kibungu, elle permet notamment la suppression d'un pourcentage assez élevé de vos cantonniers, tout en exécutant un travail plus rationnel et plus efficace.

Du fait de l'économie réalisée sur la main d'oeuvre indigène, l'achat de cette machine ne représente pas une dépense mais bien une économie.

Nos chiffres sont prouvés par divers organismes officiels.

Par ailleurs, devant le succès obtenu par ces engins, nous n'avons pas hésité devant de très lourdes charges financières dans le but d'assurer un service technique après vente particulièrement efficace pour les territoires.

Nous désirons nous substituer aux Territoires pour tous soucis techniques que pose la mise en service de tels engins sur les routes. Pour ce faire, nous avons acheté un énorme camion-atelier itinérant capable de dépanner l'utilisateur sur place, ce camion étant dirigé par un technicien européen spécialiste Allis-Chalmers. Nous possédons également une camionnette pour les dépannages légers, cette camionnette est, elle aussi, dirigée par un technicien européen, en outre un troisième technicien Allis-Chalmers sera bientôt engagé.

./..

Nos stocks en pièces de rechanges sont vraiment considérables.

Nous ne connaissons sur place aucune firme offrant d'aussi sérieuses garanties de service après vente.

Nous espérons que vous voudrez bien prendre en considération les présents commentaires.

Nous nous permettons également d'insister sur la question "standardisation" puisqu'en réalité plusieurs territoires emploient avec succès les matériels Allis-Chalmers.

Pour votre bonne information, nous vous prions de trouver ci-après une offre pour cette niveleuse, ainsi qu'un tableau d'amortissement horaire.

1.- NIVELEUSE MODELE "D".

Moteur essence : d'une puissance au frein de 50 CV
Poids au sol : 4.100 Kgs dont 2.900 Kgs sur les 4 roues arrière de traction.
Lame raclante de 3 m,05 de longueur, avec pression au sol de 2.220 Kg, pour les resurfacages et les entretiens routiers.

Par ailleurs, la commande en tandem située sous la partie lourde de la niveleuse donne un maximum de traction sur tous les terrains.

Le châssis tubulaire à grande résistance donne une complète visibilité au conducteur.

La première vitesse de 4,3 Km/heure convient particulièrement pour les travaux routiers, les vitesses supérieures sont adaptées aux entretiens routiers et la quatrième vitesse de 41,2 Km/heure fait de la niveleuse un engin particulièrement mobile et rapidement déplacé.

La niveleuse "D" est équipée d'un scarificateur de 7 dents à commande hydraulique, avec pression au sol de 2.000 Kgs, qui lui permet de désagréger les affleurements durs.

Le relevage de la lame est hydraulique.

L'essieu avant est inclinable hydrauliquement, ce qui permet à la niveleuse de travailler dans les fossés.

Prix de vente net de la niveleuse : 504.000.-- frs
Délai de livraison : 5 à 6 mois.

Tableau d'amortissement de la niveleuse "D".

M A C H I N E.

1. Amortissement d'achat (durée 8000 heures) soit prix d'achat 504.000 : 8000 soit à l'heure	63.--
2.-Consommation carburant, considérons une consommation moyenne de 8 lit/heure x 6,30 fr le lit., soit à l'heure	50,40
3. Consommation d'entretien	
a) vidange carter moteur (toute les 75 hre, huile SAE 30) 4,8 lit x 20,0 fr = 96,- : 75 = à l'heure	1,20
b) remplissage boîte de vitesse, transmission et carter de commande finales en tandem (toutes les 1000 hre) huile SAE 30 soit au total 38 lit x 20 fr = 760:1000=	0,76
c) Système hydraulique (vidange toute les 1000 hre huile SAE 10) 10 lit x 20 fr = 200 fr : 1000 = à l'heure	0,20

d) Graissages: essieux, axes, pivots, cylindres hydraulique, direction, tringleries, etc... (toutes les 200 heures) soit 1 Kg graisse RETINAX x 30 fr = 30,--frs : 200, soit à l'heure

Total 0,15 2,31

4. Salaire opérateur - considérons un salaire d'opérateur spécialiste au taux mensuel de 3000 frs, à l'heure = 15,00

5. Réparations (sur l'amortissement complet, soit 8000 hres) calculées à raison de 100% de la valeur d'achat du matériel soit 504.000.- frs : 8000 hres, soit à l'heure soit un taux de prix de revient total horaire de 63,00
193,71

Par ailleurs, il vous est loisible de régler l'achat de cette niveleuse sur deux ou trois années budgétaires, la partie financée portant toutefois intérêt à 6% l'an. Un acompte de 100.000.-frs est suffisant sur l'achat de cette machine.

2.- PELLE CHARGEUSE MODELE TL-D

adaptable sur niveleuse modèle D.

Poids (approximatif) : 1000 Kgs

Capacité du godet : 0,45 m³

Largeur du godet : 1 m,87

Commande : hydraulique par pompe, vérins de levage et de basculement valve de contrôle très accessible.

Hauteur de levage : (en dessous du godet) 3 m.

Temps de levage de la pelle (hauteur maximum) 8 secondes.

Capacité de chargement : sur court déplacement, approximativement 0,75 m³ à la minute.

Les usages de la pelle chargeuse sont très variés, elle exécute notamment les travaux de chargement, déblais, remblais, épandages, certains nivellements, curages, etc...

Le poids de la pelle et de sa charge est parfaitement réparti sur les quatre roues motrices de la niveleuse, augmentant ainsi sa traction et sa stabilité.

La vision de l'opérateur n'est aucunement affectée par le pelle de par son usage varié, l'engin réduit considérablement le coût de certains travaux qui nécessiteraient l'immobilisation d'un matériel spécial.

- Prix de la pelle (complète) 126.500.-- frs départ Usumbura.
Délai de livraison : 5 à 6 mois.

Comme de coutume, la présente offre est sujette à confirmation de notre part en cas de commande.

Nous restons à votre entière disposition pour tous autres renseignements, études ou entretien que vous jugeriez utiles et vous prions d'agréer entretemps, Messieurs, l'expression de nos sentiments dévoués à vos ordres éventuels.

AGENCE COLONIALE AUTOMOBILE

E. Doret
E. DORET
Département Industriel.

IV. Sommes perçues

Exercice 1955 (perçu en 1955 et 1956)

	Ruanda	Urundi	Totaux
Capitation	56.592.530	57.844.550	114.437.080
Supplémentaire	5.641.850	2.902.965	8.544.815
Sur le gros bétail	24.021.350	14.970.700	38.992.050
Totaux	86.255.730	75.718.215	161.973.945

Exercice 1956.

	Ruanda	Urundi	Totaux
Capitation	55.849.250	56.505.875	112.355.125
Supplémentaire	5.242.070	2.635.495	7.877.565
Sur le gros bétail	28.013.820	17.019.900	45.033.720
Totaux	89.105.140	76.161.270	165.266.410